

## Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie  
miestneho zastupiteľstva  
dňa 23. apríla 2013

Materiál číslo: 322/2013

**Návrh na prenájom pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, Bratislava pre Futbalový klub Scorpions Bratislava, občianske združenie, Bulharská 70,821 04 Bratislava, IČO: 42256895**

---

**Predkladateľ:**

Miroslav Štefánik  
prednosta

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Stanovisko riaditeľky školy
4. Žiadosť o prenájom
5. Potvrdenie o registrácii o.z.
6. Snímka z katastrálnej mapy
7. Stanoviská odborných komisií

**Zodpovedný:**

Iveta Strapcová  
vedúca oddelenia  
nakladania s majetkom

**Spracovateľ:**

Iveta Strapcová  
vedúca oddelenia  
nakladania s majetkom

## Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava- Petržalka:

1/ k o n š t a t u j e,

že prenájom časti pozemku o výmere 4050 m<sup>2</sup> z pozemku parc.č.4685 –zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 13 668 m<sup>2</sup> v k.ú Petržalka, nachádzajúci sa v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava, IČO: 42256895, je podľa § 9a ods.9 písm. c) zák.č.138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu zrevitalizovania a rekonštrukčných prác na predmete nájmu na vlastné náklady a zabezpečovania športovej aktivity pre žiakov miestnej školy a tiež žiakov z okolitých škôl, ktorí navštevujú futbalový klub.

2/ s c h v a ľ u j e,

prenájom časti pozemku o výmere 4050 m<sup>2</sup> z pozemku parc.č.4685 - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 13 668 m<sup>2</sup> v k.ú. Petržalka , zapísaný na LV č.4550 pre Futbalový klub Scorpions Bratislava, o.z., Bulharská 70, 821 04 Bratislava, IČO: 42256895, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods.9 písm. c) zák.č.138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, za účelom zabezpečovania športovej aktivity mimo vyučovacieho procesu školy, za podmienky zrealizovania plánovaných investícií do areálu školy vo výške 27 800 € najneskôr do 31.12.2014, za podmienky, že areál bude v čase od pondelka do piatku od 8.00 hod. do 15.00 hod. k dispozícii pre žiakov školy na dobu určitú od 1.5.2013 do 30.4.2018 za cenu 0,10,- €/m<sup>2</sup> /rok, celkovo za 405,- €/rok.

Zmluva o nájme bude s nájomcom podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve, v opačnom prípade uznesenie stráca platnosť.

## Dôvodová správa

Návrh je predložený v zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mestskej časti Bratislava-Petržalka a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mestom SR Bratislavou a v súlade s príkazom starostu č.13/2011 a dod. č.1, ktorým bolo vydané metodické usmernenie – postup pri prenájme nehnuteľného majetku vo vlastníctve mestskej časti Bratislava-Petržalka a zvereného do správy mestskej časti a jej organizácií.

Futbalový klub FK Scorpions Bratislava požiadal listom zo dňa 9.11.2012, (doručený dňa 13.12.2012) starostu mestskej časti o prenájom futbalového ihriska pri základnej škole Černyševského 8 za účelom zabezpečovania tréningového procesu a futbalových zápasov pre mládež vyššie uvedenej školy, ako aj žiakov okolitých škôl, ktorí navštevujú futbalový klub zastrešený občianskym zdužením FK Scorpions Bratislava. Ponúkajú zabezpečenie starostlivosti o ihrisko v rozsahu:

- vyčistenia trávnej plochy
- kosenie, hnojenie trávnik
- oprava lavičiek pri ihrisku
- vnútorná rekonštrukcia skladov priľahlej budovy
- ďalšej nevyhutej údržby pre zachovanie futbalovej tradície na škole

Pre rok 2013 plánujú realizovať rekonštrukčné práce v rozsahu 12 800,- € a pre rok 2014 v rozsahu 14 280,-€.

Vzhľadom na výšku investícií predpokladajú kooperáciu so súkromným sektorom, prípadne aj s mestskou časťou.

Ide o časť pozemku na ktorom sa nachádza futbalové ihrisko o výmere 4050 m<sup>2</sup> z pozemku parc.č.4685-zastavané plochy a nádvorí o celkovej výmere 13 668 m<sup>2</sup> v k.ú. Petržalka, zapísaný na LV č.4550 pre vlastníka Mestská časť Bratislava-Petržalka. Pozemok bol vlastníkom zverený do správy ZŠ Černyševského na základe protokolu o zverení č. 07/08/2012 zo dňa 27.11.2012.

Vzhľadom k tomu, že škola nedisponuje takými finančnými možnosťami aby mohla udržiavať futbalové ihrisko, je stanovisko riaditeľky školy kladné **za podmienky, že areál bude v čase od pondelka do piatku od 8.00 hod do 15.00 hod. k dispozícii pre žiakov školy počas vyučovacieho procesu a športové aktivity ŠKD, v prípade mimoriadnych športových aktivít pre rodičov a žiakov aj v inom termíne po dohode oboch strán.**

V súčasnosti zabezpečuje futbalový klub 2x do týždňa trénera po 1 hodine iba na vzdelávacie poukazy, prípadne odohrali zápas. Keďže ihrisko nie je v dobrom stave, zimné tréningy majú v telocvični, taktiež s takouto dotáciou.

Vzhľadom k uvedenému navrhujeme prenajať pozemok na dobu určitú od 1.5.2013 do 30.4.2018, t.j. po dobu 5 rokov, za cenu 0,10 €/m<sup>2</sup>/rok., celkovo za **405,- €/rok**, čo pri dĺžke 5-ročného nájmu predstavuje celkovú čiastku **2025,-€**, **za podmienky zrealizovania investícií vo výške 27 800,-€ najneskôr do 31.12.2014, čo bude premietnuté aj v zmluvných podmienkach, bez nároku na započítanie týchto investícií vo forme nájomného.**

Pri započítaní investície (27 800,-€) a samotného 5-ročného nájomného (2025,-€) ide o zhodnotenie nájmu na čiastku 29 825,-€, čo predstavuje v konečnom dôsledku výšku ročného nájomného 5965,-€, (t.j. 1,47 €/m<sup>2</sup> rok).

Zmluva o nájme bude s nájomcom podpísaná do 30 dní po schválení uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V opačnom prípade uznesenie stratí platnosť.

Návrh bol prerokovaný v operatívnej porade starostu dňa 25.3.2013. Stanoviská odborných komisií sú súčasťou materiálu.

Miestna rada návrh prerokovala dňa 16.4.2013 a odporúča ho miestnemu zastupiteľstvu schváliť.

**„OSOBNĚ“**

**Základná škola, Černyševského 8, Bratislava**

Mestný úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka Kutlíkova 17, PSČ 852 12	
Došlo dňa: 24.01.2013	
Evidenčné číslo: 1092/09	Číslo spisu:
Príjmový list: /	Výdavok:

MÚ MČ Bratislava-Petržalka  
Oddelenie nakladania s majetkom  
**Mgr. Iveta Štracpová**  
Kutlíkova 17  
852 12 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa 2013/435/08/0 07. 01. 2013	Naše číslo 116/2013	Kontakt 02/62243854	Bratislava 24. 01. 2013
--	------------------------	------------------------	----------------------------

**VEC**

**Vyjadrenie sa k prenájmu**

S návrhom na prenájom futbalového ihriska, nachádzajúceho sa na pozemku p. č.4685 o výmere 13 668 m<sup>2</sup> v areáli Základnej školy, Černyševského 8, Bratislava na účely tréningového procesu a futbalových zápasov pre FK Scorpions Bratislava súhlasíme ak budú akceptované požiadavky školy, a to : v pondelok – piatok v čase od 8:00 h do 15:00 h bude školské ihrisko k dispozícii pre žiakov školy na pohybové aktivity počas vyučovacieho procesu a na športové aktivity pre ŠKD.

S futbalovým klubom máme ročnú spoluprácu v rámci futbalového krúžku, ktorý je hradený vzdelávacími poukazmi žiakov.

Doteraz nám pomohli obnovením lavíc na striedanie hráčov, ktoré opravili vo vlastnej réžii a upravili stojisko tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo deťom.

Škola nedisponuje s takým rozpočtom, aby mohla udržiavať futbalové ihrisko v stave na hranie žiackych zápasov. Na základe žiadosti FK Scorpions by boli nápomocní udržiavať hraciu plochu tak, aby zodpovedala bezpečnostným požiadavkám. V žiadosti uvedeným drobným stavebným úpravám by sme žiadali súhlas odborníkov zo strany zriaďovateľa.

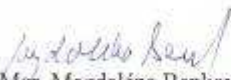
Doterajšie skúsenosti s FK Scorpions dávajú predpoklad na ďalšiu spoluprácu.

Príjmy z prenájmu ihriska by boli príjmom iba mestskej časti. Škola za energie by mohla čerpať príjem z prenájmu iba v prípade ďalších doplnujúcich priestorov.

Prenájom školského futbalového ihriska v areáli ZŠ, Černyševského 8, Bratislava pre FK Scorpions Bratislava navrhujem prijať

**ako prípad osobitného zreteľa**

podľa § 9a ods. 9 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

  
Mgr. Magdaléna Benková  
riaditeľka školy

**ZÁKLADNÁ ŠKOLA**  
Černyševského 8  
851 01 BRATISLAVA  
Tel.: 02 / 622 43 854

# Futbalový klub FK Scorpions Bratislava

Bulharská 70, 821 04 Bratislava, IČO: 42256895, email: [info@fkscorpions.sk](mailto:info@fkscorpions.sk)



Mestská časť Bratislava – Petržalka

Ing. Vladimír Bajan

starosta

Kutlíková 17

852 12 Bratislava

V Bratislave dňa: 9.11.2012

Vaša značka/zo dňa:

Naša značka

Vybavuje/kontakt

02/2012

Ing. Rybár R./0903 445 698.

**Vec:**

**Žiadosť o prenájom futbalového ihriska pri Základnej škole Černyševského 8.**

Vážený pán starosta,

Chcel by som Vás touto cestou požiadať o prenájom futbalového ihriska pri základnej škole Černyševského 8 za účelom zabezpečovania tréningového procesu a futbalových zápasov pre mládež vyššie uvedenej školy, ako aj žiakov z okolitých škôl, ktorí navštevujú náš futbalový klub zastrešený Občianskym združením FK Scorpions Bratislava.

Nakoľko už v minulosti boli preinvestované nemalé finančné prostriedky (predovšetkým zo strany mestskej časti Petržalka) do trávniku tohto areálu a systému vodovodných prípojok pre zavlažovanie, v prípade kladného vybavenia našej žiadosti, ponúkame Vám, zabezpečenie starostlivosti o futbalové ihrisko v rozsahu: vyčistenie trávinatej plochy, dodatočné kosenie trávniku, hnojenie trávniku, oprava lavičiek pri ihrisku, vnútorná rekonštrukcia skladov príľahlej budovy, ako aj ďalšej nevyhnutnej údržby pre zachovanie futbalovej tradície na tejto Základnej škole. Keďže sa jedná o jedno z mála futbalových ihrísk v Petržalke, ktoré vyhovuje normám Bratislavského futbalového zväzu pre mládežnícke zápasy plánujeme aj ďalšie investície do areálu v rozsahu:

**Rok 2013:**

1. Rekonštrukcia oplotenia a brán	3 500,-
2. Rekultivácia trávniku – komplexné riešenie – nakoľko ihrisko využíva aj škola, iné krúžky, ako aj miestne obyvateľstvo - je trávnik extrémne zaťažený. Pokiaľ sa na jar nezaháji rekultivácia a časté zavlažovanie, trávnik sa úplne zničí a náklady na jeho obnovenie budú trojnásobné.	6 800,-
3. Rekonštrukcia príľahlej budovy z vonkajšej strany	2 500,-
<b>SPOLU NÁKLADY</b>	<b>12 800,-</b>

**Rok 2014:**

1. Zabezpečenie nových bránok	3 500,-
2. Rekultivácia trávniku – komplexné riešenie – pokračovanie z roku 2013	4 580,-
3. Zabezpečenie zadnej sieťovej steny za bránkou	6 200,-
<b>SPOLU NÁKLADY</b>	<b>14 280,-</b>

## Futbalový klub FK Scorpions Bratislava

Bulharská 70, 821 04 Bratislava, IČO: 42256895, email: [info@fkscorpions.sk](mailto:info@fkscorpions.sk)



Vzhľadom na výšku investícií, predpokladáme kooperáciu so súkromným sektorom, ako aj dúfame, že bude možnosť časť financií získať aj priamo v mestskej časti Petržalka.

V ďalšej etape, má naše združenie plán, zrekultivovať futbalové ihrisko aj na školu ZŠ Dudova, ktorého momentálny stav je nepoužiteľný. Ihrisko je pre futbalové činnosti, ako pre žiakov školy, tak aj futbalistov nebezpečné, vzhľadom na stav trávnik. (hrozí vyvrtnutie členkov, zakopnutie a podobne).

Mestská časť Petržalka má zhruba 130 000 obyvateľov. Na území tejto mestskej časti, sú k dispozícii len dve funkčné futbalové ihriská. Naším cieľom je, v dnešnej dobe výpočtovej techniky, povzniesť futbal na úroveň, ktorú mal pred desiatkami rokov a hlavne, aby sa mohli do športovej činnosti zapojiť aj deti na základných a stredných školách, ktoré nemajú takéto možnosti, nakoľko stav školských ihrísk je v zlom technickom stave a vo veľa prípadoch sú ihriská absolútne nepoužiteľné, ani pre povinné telesné výchovy.

Na záver by sme chceli vyjadriť presvedčenie, že akákoľvek snaha zlepšiť podmienky pre športovanie na školách, ale aj mimo nich, je veľmi prospešná a nájde podporu u Vás pán starosta, ale aj u poslancov miestneho zastupiteľstva Petržalka. Dúfame, že aj s Vašou pomocou sa nám podarí tieto ciele naplniť.

Za kladné vybavenie našej žiadosti by sme Vám chceli vopred poďakovať.

S pozdravom

Ing. Miroslav Dobrucký  
Predseda FK Scorpions Bratislava

Ing. Roman Rybár  
Podpredseda FK Scorpions Bratislava

Ing. Radoslav Mulik  
Podpredseda FK Scorpions Bratislava

V prílohe Vám zasielame:

- prezentáciu združenia (prehľad akcií počas svojej činnosti),
- stanovy združenia

**FK SCORPIONS Bratislava**  
Bulharská 70, 821 04 Bratislava  
IČO: 42 256 895  
-3-



## Register občianskych združení

Zabezpečuje Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, sekcia verejnej správy  
Drieňová 22, 826 86 Bratislava 29



## Výpis z registra

*Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony.*

Názov združenia	Futbalový klub Scorpions Bratislava
Sídlo	Bulharská 70, 82104 Bratislava - Ružinov, Slovenská
republika	
IČO	42256895
Dátum vzniku	09.11.2011
Dátum zániku	
Dátum vstupu do likvidácie	

## Osoby oprávnené konať v mene združenia (Fyzické osoby)

Osoby pre dané združenie nie sú uvedené

## Oblasti činnosti

➤ kluby

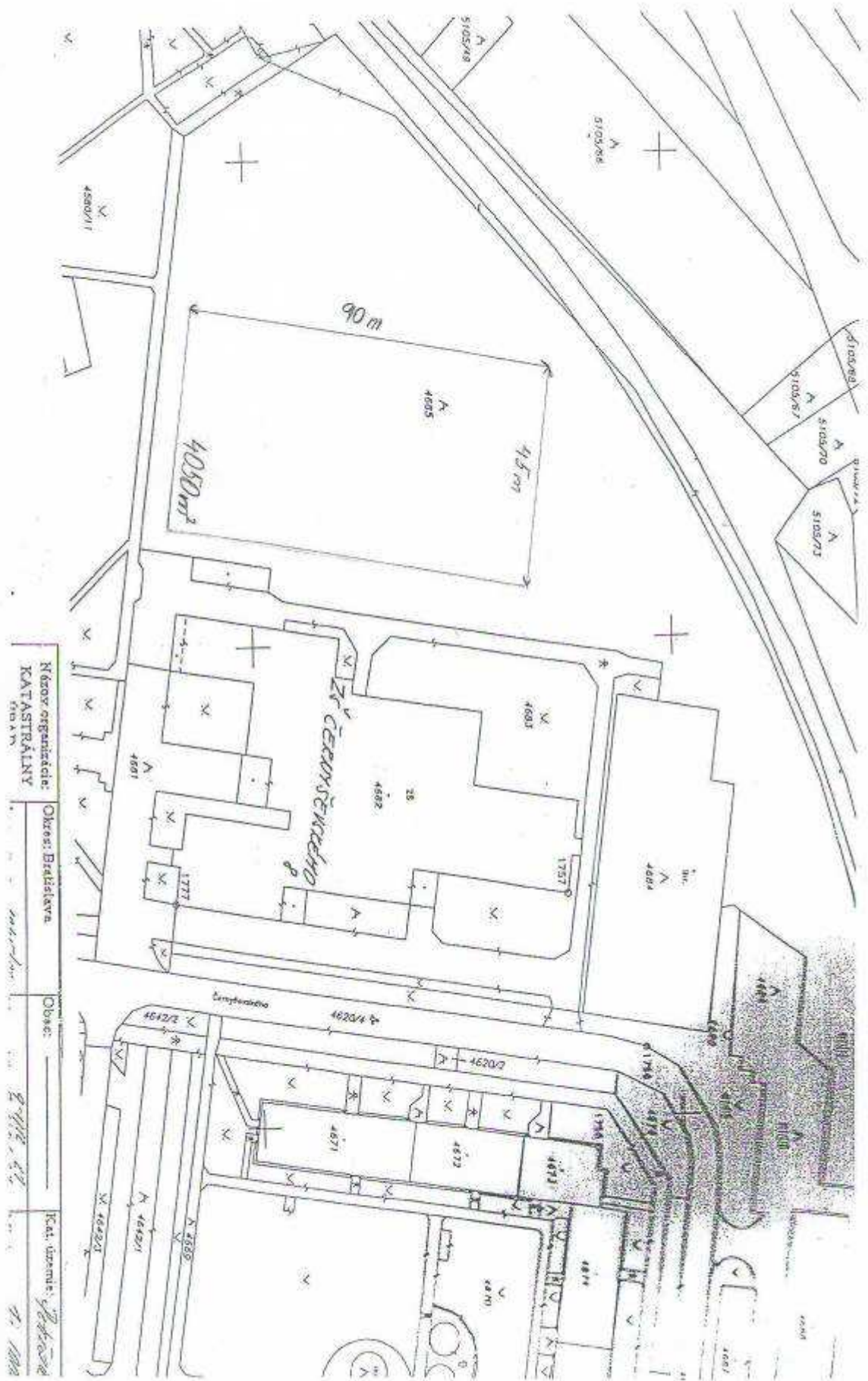
[Späť](#)

---

| [Hlavný zoznam](#) | [Úvod](#) | [Abecedný zoznam združení - aktuálny](#) | [Abecedný zoznam združení - úplný](#) |  
Vyhľadať podľa: | [Názvu](#) | [Sídla](#) | [Registračného čísla](#) | [Fyzickej osoby](#) | [IČO](#) | [Oblasti činnosti](#) |  
| [Informácie o registrácii](#) | [Návod na používanie registra](#) |

---

| [Správca obsahu \(MV SR\)](#) | [Technický prevádzkovateľ \(IVeS\)](#) | [Vyhlásenie o prístupnosti](#) |



Nazor organizácie: Obec Bratislava  
 KATASTRÁLNY Obec Bratislava  
 ÚRAD Bratislava  
 Katastrálne: Bratislava  
 2018



Výpis uznesenia z rokovania školskej komisie  
k Návrhu na prenájom pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava pre  
Futbalový klub Scorpions Bratislava, občianske združenie

**Uznesenie školskej komisie k Návrhu na prenájom pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava pre Futbalový klub Scorpions Bratislava, občianske združenie**  
Školská komisia odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava – Petržalka schváliť prenájom pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava pre Futbalový klub Scorpions Bratislava, občianske združenie **za predpokladu vysvetlenia spôsobu využívania tréningových ihrísk v ZŠ Dudova a ZŠ Tupolevova a doplnenie informácie o režime prevádzky na týchto ihriskách**

**Prítomní:** Mgr. Lukačková, Ing. Černák, Mgr. Ing. Radosa, p Ružička, PaedDr. Olšanská,

**Hlasovanie:** za: 5 proti: 0 zdržal: 0

za správnosť  
Mgr. Zuzana Lukačková, v. r.  
predsedníčka školskej komisie

Zapísala:  
Mgr. Veronika Redechová, v. r.  
tajomníčka školskej komisie

Bratislava 09.04.2013

**Výpis zo zápisnice z rokovania komisie správy majetku a miestnych podnikov  
zo dňa 10.4.2013**

**K bodu 1 :**

Návrh na prenájom pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava pre  
FC SCORPIONS Bratislava, o.z. Bulharská 70, 821 04 Bratislava, IČO:  
42256895

**Uznesenie:**

Komisia odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka predložený návrh schváliť

**Hlasovanie :**

za : 6 proti : 0 zdržal sa : 0 nehlasoval: 1

Za správnosť: Mgr.Iveta Strapcová, tajomník komisie

v Bratislave, dňa 11.4.2013

### **Stanovisko**

finančnej komisie pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka zo dňa 11.4.2013

**Prítomní:** Ing. Štefanička, Mgr. Bučan, Ing. Arnold, Ing. Kovár PhD, Ing. Borotovský,  
p. Holzhauserová, Ing. Klein, Ing. Pašková

#### **K bodu :**

**Návrh na prenájom pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava pre  
Futbalový klub Scorpions Bratislava**

#### **Stanovisko:**

Finančná komisia odporúča miestnemu zastupiteľstvu predložený materiál schváliť

#### **Hlasovanie:**

Prítomní : 6

Za : 6

V Bratislave 11.4.2013

Ing. Štefanička Filip v.r.  
predseda FK

Za správnosť: Ing. Lukáček

#### **Výpis zo zápisnice z rokovania komisie Kultúry, mládeže a športu zo dňa 8.4.2013**

**K bodu: Návrh na prenájom pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava  
pre Futbalový klub Scorpions Bratislava, občianske združenie**

**Prítomní:** I. Brezinská, M. Buberník, Z. Ďurišová, Ľ. Kačírek, V. Kovár, Ľ. Luhový,  
K. Mračková, Ľ. Škorvaneková

**Nepřítomní:** P. Hochschorner

Stanovisko prítomných členov komisie:

Členovia komisie kultúry, mládeže a športu odporúčajú miestnemu zastupiteľstvu MČ Bratislava Petržalka schváliť uznesenie o prenájme pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava pre Futbalový klub Scorpions Bratislava, občianske združenie v predloženom znení.

Hlasovanie o návrhu na prenájom pozemku v areáli ZŠ Černyševského 8, 851 01 Bratislava  
pre Futbalový klub Scorpions Bratislava, občianske združenie

Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasovali: 0

Za správnosť : Robert Schnürmacher, tajomník komisie

V Bratislave, dňa 8.4.2013